



С О В Е Т Б Е З О П А С Н О С Т И

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

1498 ^{-е} ЗАСЕДАНИЕ
13 АВГУСТА 1969 ГОДА

ДВАДЦАТЬ ЧЕТВЕРТЫЙ
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Предварительная повестка дня (S/Agenda 1498/Rev.1)	1
Утверждение повестки дня	1
Положение на Ближнем Востоке:	
Письмо временного поверенного в делах Ливана от 12 августа 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9385)	2
Положение на Ближнем Востоке:	
Письмо постоянного представителя Израиля от 12 августа 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9387)	2

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

ТЫСЯЧА ЧЕТЫРЕСТА ДЕВЯНОСТО ВОСЬМОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Среда, 13 августа 1969 года, 17 час.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Х. ДЕ ПИНЬЕС (Испания).

Присутствуют представители следующих государств: Алжира, Венгрии, Замбии, Испании, Китая, Колумбии, Непала, Пакистана, Парагвая, Сенегала, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Финляндии и Франции.

Предварительная повестка дня (S/Agenda/1498/Rev.1)

1. Утверждение повестки дня.
2. Положение на Ближнем Востоке:
Письмо временного поверенного в делах Ливана от 12 августа 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9385).
3. Положение на Ближнем Востоке:
Письмо постоянного представителя Израиля от 12 августа 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9387).

Утверждение повестки дня

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Предварительная повестка дня этого заседания Совета Безопасности изложена в документе S/Agenda/1498/Rev.1. Если не последует возражений, я буду считать, что повестка дня утверждается.
2. Г-н ИОСТ (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Так как в обоих письмах, находящихся на рассмотрении Совета, затрагивается один и тот же вопрос, а именно положение на Ближнем Востоке, моя делегация предпочла бы объединить оба письма в один пункт повестки дня, как это обычно бывало на прошлых заседаниях. Однако, поскольку в ряде недавних случаев наблюдались отклонения от этой практики, подобно тому, как это имеет место в рассматриваемой предварительной повестке дня, я готов принять предварительную повестку дня при том условии, — которое также находится в соответствии с нашей недавней практикой, — что члены Совета и другие представители, участвующие в работе, будут иметь право касаться в

своих замечаниях повестки дня в целом или отдельных ее пунктов¹.

3. Г-н ЗАХАРОВ (Союз Советских Социалистических Республик: Г-н Председатель, в связи с утверждением повестки дня сегодняшнего заседания я хотел бы сделать следующее замечание.
4. Всем членам Совета Безопасности известно, что Совет созван сегодня в срочном порядке по просьбе, с которой обратился представитель Ливана по поручению своего правительства в связи с агрессивным нападением Израиля на Ливан. Это и есть тот вопрос, который предстоит рассмотреть Совету Безопасности.
5. Попытка представителя Израиля сфабриковать задним числом искусственную жалобу и необоснованное обвинение против жертвы агрессии никого не может ввести в заблуждение. Это обычный прием, обычный маневр, к которому, как правило, прибегают агрессоры с целью прикрытия своих агрессивных действий. И это, видимо, ясно всем членам Совета Безопасности.

6. Поэтому я считаю нужным от имени советской делегации подчеркнуть, что попытки Израиля поставить в равное положение свои незаконные действия против Ливана и жалобу страны — жертвы израильской агрессии являются необоснованными.

7. Советская делегация отвергает такой подход. По нашему мнению, Совет Безопасности, исходя из этого и не теряя времени на процедурную дискуссию, должен приступить к рассмотрению существа дела, а именно жалобы Ливана по поводу совершенного против него Израилем акта агрессии.

¹ См. 1466-е заседание, пункты 23—24.

8. Учитывая срочность этого вопроса, советская делегация сочла возможным не возражать против принятия повестки дня в таком виде, как она была объявлена вами, г-н Председатель.

9. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Так как со стороны членов Совета Безопасности нет других возражений и они, следовательно, согласны с повесткой дня, я объявляю, что предварительная повестка дня утверждается в том виде, в каком она изложена в документе S/Agenda/1498/Rev.1.

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке

Письмо временного поверенного в делах Ливана от 12 августа 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9385)

Положение на Ближнем Востоке

Письмо постоянного представителя Израиля от 12 августа 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9387)

10. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): В соответствии с правилом 37 временных правил процедуры Совета Безопасности и нашей практикой я намерен пригласить представителей Ливана и Израиля принять участие в наших прениях без права голоса.

По приглашению Председателя г-н Горра (Ливан) и г-н Текоа (Израиль) занимают места за столом заседаний Совета.

11. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Теперь Совет Безопасности приступит к рассмотрению вопроса, стоящего на повестке дня. Слово имеет первый оратор — представитель Ливана.

12. Г-н ГОРРА (Ливан) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, моя делегация глубоко благодарна вам за то, что вы созвали это срочное заседание Совета Безопасности. Последние две недели вы и другие члены Совета были вынуждены рассматривать целый ряд вопросов, связанных с проблемами мира и безопасности в различных частях земного шара. Мы не намеревались увеличивать ваши трудности, однако неожиданное и неспровоцированное нападение Израиля на территорию Ливана сделало необходимым представить этот вопрос на срочное рассмотрение Совета.

13. Моя делегация, г-н Председатель, рада тому, что в этом месяце именно вы председательствуете в Совете. Мы всегда глубоко уважали вас за ваши знания, честность и беспристрастность, которые вы проявляли во всей вашей обширной деятельности в этой Организации. По нашему мнению, вы достойно представляете великий испанский народ, к которому мы испытываем глубочайшее уважение и дружбу.

14. Моя делегация, придерживаясь духа сотрудничества с членами Совета, не прибегала к тактике обструкционизма в отношении утверждения повестки дня; разумеется, утверждение повестки

дня — это дело самого Совета. Однако мы серьезно озабочены тем, что наша жалоба была поставлена в один ряд с запоздало представленной жалобой Израиля. Нам уже хорошо известна тактика Израиля. Не успеют арабы подать жалобу Совету, как представитель Израиля тут же выдвигает собственную жалобу. Если бы у Израиля была хоть одна обоснованная жалоба, он представил бы ее на рассмотрение Совета раньше арабов. Израиль занимается самоуправством, а когда государства, подвергшиеся агрессии со стороны Израиля, ставят этот вопрос на рассмотрение Совета, представитель Израиля торопится изложить перед Советом свои избитые аргументы о так называемом яростном нападении арабов на невинных израильских женщин и детей.

15. В своем письме от 12 августа 1969 года (S/9387) представитель Израиля жалуется на то, что в течение июля было совершено 21 нападение на населенные пункты Израиля, в которых участвовала артиллерия, велся обстрел из стрелкового оружия и закладывались мины. Он утверждает, что эти нападения на Израиль были совершены с территории Ливана. Почему же до сегодняшнего дня Израиль не информировал Совет об этих нападениях?

16. Давайте обратимся к фактам, которые заставили нас выступить сегодня в Совете.

17. В понедельник, 11 августа 1969 года, между 13 час. 30 мин. и 13 час. 55 мин. десять израильских истребителей-бомбардировщиков в сопровождении шести реактивных истребителей произвели налет на следующие деревни в южной части Ливана: Рашей-эль-Факхар, Кфар-Шубех, Кфар-Хамам, Хаббарие, Эйн-Кени, Шабба и Шойя. Четыре человека из гражданского населения были убиты и три серьезно ранены. Самолеты вели пулеметный огонь, применяли ракеты и напалмовые бомбы. В числе убитых была женщина, которая умерла от ожогов, причиненных напалмом. Газетные сообщения ссылаются на израильские военные круги, которые признали, что среди разных типов бомб, примененных во время этих воздушных налетов, имелись и напалмовые бомбы.

18. Премьер-министр Израиля и представители Израиля утверждали, что налет был совершен в отместку за нападения на Израиль, совершенные с территории Ливана. Эти утверждения, несомненно, будут изложены Совету г-ном Текоа еще до истечения сегодняшнего дня. Совет уже призывал к этим утверждениям и необоснованным отговоркам. Подобные утверждения и отговорки были использованы для оправдания нападения на международный аэропорт в Бейруте 28 декабря прошлого года:

19. Точно установлено, что лица, ответственные за инцидент в Афинах, просто летели транзитом через Бейрутский аэропорт. Израиль использовал этот факт в качестве предлога для того, чтобы уничтожить двенадцать мирных и невооруженных гражданских самолетов на аэродромном поле.

20. Теперь Израиль утверждает, что палестинские командос совершали нападения на Израиль с территории Ливана. Эти утверждения так же необоснованны, как и предыдущие. Не может быть приведено никаких нейтральных и беспристрастных доказательств этого. От Совета требуют согласиться с утверждением Израиля, а утверждения Израиля, как мы уже знаем, не являются правдивыми. Эти необоснованные утверждения неоднократно выдвигались ранее, и Совет не только отклонял их, но во многих случаях находил иные доказательства, позволявшие ему вновь и вновь осуждать Израиль за его акты агрессии. Поэтому мы уверены, что и в этом случае утверждения Израиля вновь будут отвергнуты как необоснованные.

21. Если бы у Израиля были серьезные и обоснованные причины для жалобы, он мог бы обратиться к органу Организации Объединенных Наций, учрежденному в соответствии с Соглашением о перемирии между Ливаном и Израилем. Это Соглашение, по нашему мнению и по нормам права, все еще остается в силе, и Израиль не может отменить его в одностороннем порядке. Ливан относился и продолжает относиться с уважением к своим обязательствам, вытекающим из этого Соглашения и из Соглашения о прекращении огня. Гражданские и военные власти Ливана сделали все возможное для добросовестного соблюдения этих соглашений и для поддержания и сохранения условий мира на нашей южной границе.

22. Израиль отказывается обращаться к Смешанной комиссии по перемирию, учрежденной в соответствии с Соглашением о перемирии, и не позволяет проводить расследования на его территории для установления достоверности его утверждений. Израиль обращается к Совету, когда он считает, что это служит его целям, и осыпает оскорблениями арабские государства. Он использует трибуну Организации Объединенных Наций в пропагандистских целях для того, чтобы его голос был услышан теми, кто открыто выражает поддержку Израилю, и чтобы вызвать у них еще большую ненависть и враждебность к арабам.

23. Но члены Совета достаточно осведомлены о презрительном отношении Израиля к Совету, к Организации Объединенных Наций, к международному праву и к нормам морали. После принятия Советом 31 декабря 1968 года резолюции 262 (1968), строго осуждающей Израиль за его нападение на международный аэропорт в Бейруте, мы слышали как представитель Израиля г-н Текоа в высокомерной и вызывающей манере заявил здесь [1462-е заседание] перед лицом членов Совета, сидевших за этим столом, что Совет Безопасности является банкротом в правовом, политическом и моральном отношении.

24. Лидеры Израиля во многих случаях выражали аналогичное мнение. Даже министр иностранных дел г-н Абба Эбан, которому доверено спо-

собствовать развитию международных связей Израиля с остальным миром, заявил однажды: «Если Генеральная Ассамблея приняла бы завтра 121 голосом против 1 решение о возвращении Израиля за линию перемирия, Израиль отказался бы подчиниться этому решению. Об этом было ясно заявлено великим державам».

25. С 1948 года по настоящее время различные органы Организации Объединенных Наций приняли множество резолюций, порицающих и осуждающих акты агрессии Израиля против арабских государств; призывающих Израиль разрешить проблему арабских палестинских беженцев на основе репатриации или компенсации; требующих от Израиля воздержаться от бесчеловечной политики в отношении арабского населения на оккупированных территориях и в отношении их прав; призывающих Израиль облегчить миссию личного представителя Генерального секретаря и комиссий Организации Объединенных Наций, на которых возложена обязанность расследовать случаи проведения такой политики; призывающих Израиль — после того, как на прошлой сессии Генеральной Ассамблеи мы слышали в Специальном политическом комитете взволнованные, красноречивые и гуманные призывы со стороны представителей Соединенного Королевства, Франции, Союза Советских Социалистических Республик, Соединенных Штатов и других,— облегчить возвращение перемещенных лиц с Иудейских холмов, где они жили в самых бесчеловечных и ужасных условиях, в их старые дома и города в Палестине или в лагеря беженцев и временные поселения на оккупированных территориях; призывающих Израиль вывести войска с оккупированных территорий и способствовать созданию условий, при которых может быть достигнуто мирное разрешение арабско-израильского конфликта. Были приняты и другие резолюции, призывающие Израиль ко многому другому.

26. Но опьяненный властью Израиль провозгласил самого себя высшим, всемогущим законодателем международного права и поведения на этой территории, сводя на нет все попытки международного сообщества способствовать широкому распространению международного права и основ морали в этом районе.

27. Израильтяне, по-видимому, преисполнены решимости совершать акты насилия. Они огнем проложили себе путь через Ближний Восток; они породили цепную реакцию войн и насилия. Их военные успехи дали им временное преимущество; и они все еще опьянены своими военными убийствами. Они похожи на героя воинственного «вестерна», стреляющего во все стороны: то на юг, то на восток, то на север. Однажды они попытались проявить свое военное рвение на западе; они попытались направить свою военную удачу в направлении Средиземного моря и в результате повредили корабль Соединенных Штатов типа «либерти», вызвав много жертв.

28. Арабские страны и народы стремились и искренне стремятся к миру, так как в условиях мира они смогут использовать свои огромные экономические ресурсы и направить свои способности на то, чтобы поднять уровень жизни своих народов. Но действия Израиля вынуждают их идти по тому пути, на котором они растрачивают свои ресурсы и разрушают свою экономику.

29. Израиль надеется, что в будущем он будет стоять у руля экономики Ближнего Востока; таким образом Израиль сможет утверждать перед всем миром, что он является единственным современным и прогрессивным обществом в данном районе. Но стремясь к этому, он не растрачивает свои собственные ресурсы. Жирная корова всемирного сионизма обеспечивает его всеми ресурсами, в которых он нуждается для достижения своей цели. Израильцы с увлечением доят эту корову, и триста-четыреста миллионов долларов, высасываемых из нее ежегодно, перекачиваются в израильскую военную машину. Оказывая эту помощь, международный сионизм использует религиозные и эмоциональные чувства всех евреев, не гнушаясь провозглашением садистского лозунга — «Дай доллар, чтобы убить араба». И как часто члены этого Совета и другие члены Организации Объединенных Наций слышали подобный призыв на углах нью-йоркских улиц!

30. Ливан не может нести ответственность за действия палестинских командос. Эти борцы за свободу являются частью полутора миллионов беженцев, выброшенных из своего отечества; их страна, их города, их собственность были захвачены, а их надежда на лучшую жизнь была разбита сионистскими оккупантами, обрушившимися на Палестину из Европы. Уже двадцать лет эти беженцы ждут справедливого решения, которое облегчило бы их бедственное положение. С них уже довольно нищеты и убожества лагерной жизни и скудных подачек Организации Объединенных Наций.

31. Палестинские арабы, народ древней и процветающей цивилизации и глубокой и твердой привязанности к своему христианскому и мусульманскому Иерусалиму и Святой земле, жили в надежде на то, что они вновь обретут свои законные права. Резолюции Организации Объединенных Наций, требующие справедливого отношения к ним, остаются пустым звуком. Эти люди достигли крайней точки отчаяния в отношении резолюций Организации Объединенных Наций. Являясь борцами за свободу и народом, стремящимся к самоопределению, что является священным принципом, защищаемым Уставом этой Организации, они не ведут борьбу лишь из любви к борьбе. Борьба была навязана им. В порядке самообороны, стремясь вернуть себе свои священные и законные права, они взяли в руки оружие против агрессора, оккупировавшего их родину.

32. Ливан не принимал участия в создании подобной ситуации. В течение двадцати лет он предоставил убежище более чем 150 тысячам арабских

палестинских беженцев. Они являются и будут оставаться потенциальными и активными членами командос, пока не будет установлен мир, пока не кончится оккупация и не будут восстановлены их законные права.

33. Ливанский народ, от президента до простого человека, всегда стоял и твердо стоит в настоящее время на стороне наших братьев — палестинского народа. Их дело так же священо для ливанского народа, как и для них самих. Президент Хелу недавно подтвердил эту истину. Он заявил, что Ливан готов и сегодня, и завтра участвовать в любых действиях, направленных на то, чтобы покончить с последствиями израильской агрессии и дать палестинскому народу возможность вернуть себе свои права на своей священной земле.

34. Против Ливана была совершена возмутительная и неспровоцированная массированная агрессия с воздуха. Ранее мы неоднократно заявляли, что уверенность Ливана в своей безопасности базируется на нормах права, на действиях, которые могут быть предприняты Советом Безопасности в соответствии с принципами и положениями Устава Организации Объединенных Наций. Такие малые беззащитные страны, как наша, могут надеяться только на то, что их мир и безопасность будет обеспечен этой Организацией. Если Организации не удастся предоставить подобную защиту нам и множеству других подобных нам малых стран, ход истории будет повернут вспять. В этом случае произойдет возвращение к закону джунглей. Было время, когда международная сфера являлась свободной ареной для любых действий, однако возникновение Организации Объединенных Наций в принципе покончило с подобной эрой и возвестило начало новой эры мира и безопасности, свободы и самоопределения для всех государств, больших и малых.

35. С позиции так называемого реализма можно утверждать, что Совету придется добиваться согласия между его членами или ограничиться принятием выхолощенной резолюции. По нашему мнению, реалистический подход означает прямое и непосредственное рассмотрение ближневосточной проблемы. Существует государство Израиль, которое совершало агрессию за агрессией против арабских государств. Сейчас оно занимает арабские территории, которые были оккупированы. Организация Объединенных Наций выступает против захвата территорий с помощью военных действий. Она должна подвергнуть Израиль строгому и суровому наказанию за его акты агрессии. Простое порицание или осуждение этих актов оказалось бесполезным. Предупреждения Израилю в отношении повторения этих актов также не привели ни к каким результатам. Поэтому мы здесь требуем от Совета предпринять действия в отношении неспровоцированных кровопролитных агрессивных актов Израиля против Ливана; и эти действия должны быть эффективными и своевременными, дабы предотвратить повторение подобных актов в будущем и не допустить ухуд-

шения общего положения на Ближнем Востоке. Должны быть применены санкции. Они предусмотрены в Уставе и существуют для того, чтобы их применяли. Они не были задуманы как часть юридического декорума. Они должны применяться тогда, когда их применение необходимо, и сейчас это настоятельно необходимо. Если Совет Безопасности не примет эффективных мер по обузданию агрессивных устремлений Израиля, то аппетит Израиля в отношении дальнейших актов агрессии, захвата и экспансионистских устремлений никогда не будет удовлетворен.

36. Мы имеем дело не с иллюзорными опасениями. У нас в руках достоверные факты, которые говорят во весь голос. Всего лишь несколько дней назад правящая партия Израиля одобрила пункт партийной программы, на основе которой она будет участвовать в выборах в ноябре следующего года. Этот пункт партийной программы предусматривает присоединение к Израилю полосы Газа, значительной части Синайской пустыни, Голанских высот и других территорий на западном берегу, не говоря уже об арабской части Иерусалима. В свете этих угроз от арабов требуют, чтобы они уступили и смирились с захватом их земель, уничтожением и постоянной угрозой их жизни.

37. Политика запугивания арабов доказала свою бесполезность. Израиль может получать самолеты «Фантом» и может стремиться к получению еще большего количества «Фантомов», но призрак несправедливости, которую он совершил ранее по отношению к арабскому миру и сейчас по отношению к Ливану, будет преследовать его. Все самолеты мира не помогут ему. Только одно может помочь еврейскому народу Палестины — собственное искреннее и чистосердечное решение жить в мире со своими соседями, — а тогда не понадобится ни одного самолета. Они должны воздерживаться от действий и выступлений с позиции силы в отношении арабов. Арабы достаточно горды для того, чтобы позволять другим разговаривать с ними с подобной позиции.

38. В заключение я хотел бы указать, что Совет Безопасности в своей резолюции 262 (1968) от 31 декабря 1968 года заявил в пунктах 2 и 3, что он *«считает, что такие предумышленные акты насилия угрожают сохранению мира;*

торжественно предупреждает Израиль, что в случае повторения подобных актов Совет вынужден будет рассмотреть дальнейшие шаги по претворению в жизнь своих решений».

39. Мы сегодня обращаемся к Совету Безопасности с просьбой претворить в жизнь эти два пункта, так как агрессия Израиля против Ливана повторилась. Соответственно, Ливан имеет право на то, чтобы его просьба была удовлетворена. Мы надеемся, что члены Совета, проявив мудрость, проследят за тем, чтобы просьба Ливана была удовлетворена. Более того, мы требуем строгого осуждения Израиля за его последнюю

агрессию против Ливана. Мы также требуем, чтобы Израиль понес ответственность за весь тот ущерб, который был нанесен в результате этих актов агрессии жизни и имуществу гражданских лиц.

40. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Я хочу поблагодарить представителя Ливана за теплые слова, которые он высказал в адрес моей страны и в мой адрес.

41. Следующим выступающим в моем списке значится представитель Израиля, которому я сейчас предоставляю слово.

42. Г-н ТЕКОА (Израиль) (*говорит по-английски*): Позвольте мне, г-н Председатель, засвидетельствовать вам глубокое уважение моей делегации и выразить надежду на то, что в период вашего пребывания на посту Председателя мы добьемся прогресса в достижении мира на Ближнем Востоке.

43. Я хотел бы также воздать должное вашему достойному предшественнику послу Бойе, представителю Сенегала.

44. Уже в течение нескольких месяцев мир является свидетелем того, как арабские правительства направляют свои усилия на интенсификацию войны против Израиля. Почти ежедневно в арабских столицах звучат воинственные крики. Некоторые арабские лидеры не скрывают своих намерений. Они больше не делают никаких попыток хотя бы представить дело таким образом, будто их целью является окончательное разрешение конфликта и установление подлинного мира с Израилем. В заявлении за заявлением они говорят о необходимости прибегнуть к войне, к применению силы как к единственному средству, которое может быть применено в отношении Израиля, о необходимости «войны на изнурение», которая поставила бы Израиль на колени. За все эти месяцы ни одного слова мира не донеслось из арабских столиц. Все мысли, все действия очевидно направлены на увеличение напряженности и насилия.

45. Несмотря на то, что достигнутое в июне 1967 года Соглашение о прекращении огня предусматривает прекращение всех военных действий, террористические операции продолжаются с неослабевающей силой, и регулярные армии арабских государств усилили свои нападения на Израиль. Более воинственные арабские государства оказывают растущее давление на другие арабские государства, требуя расширения вооруженных нападений на Израиль.

46. Именно это привело тому, что ливанская территория стала базой для ведения террористической войны.

47. Помимо центров террористических организаций, которые, как известно, существуют в Бейруте, диверсионные группы, подготовленные и экипированные главным образом в Сирии, пересекли границу и обосновались на территории Ли-

вана. Они сосредоточились, в частности, на склонах горы Хермон вблизи сирийско-ливанской границы. Правительство Ливана полностью осведомлено об этих фактах. Более того, наличие баз террористов оказало, по-видимому, какое-то влияние на внутреннюю политическую ситуацию в Ливане. Однако базы остаются, и нападения на Израиль продолжают с растущей интенсивностью. Только в течение последнего месяца было совершено 21 такое нападение.

48. 11 июля 1969 года диверсионная группа проникла в Израиль из Ливана и была перехвачена израильскими силами обороны западнее Нахал Сенир. В последовавшем столкновении три диверсанта были убиты.

49. 12 июля ресторан у источника Банияс подвергся обстрелу из гранатометов с ливанской территории. Было ранено 3 мирных жителя. В тот же день был открыт огонь из стрелкового оружия по израильскому патрулю вблизи Фашкул.

50. 14 июля обстрелу из базук через ливанскую границу подверглись позиции Израиля в районе Аббасийя.

51. В тот же день 14 июля подверглась обстрелу из стрелкового оружия со стороны Ливана деревня Маргалийот.

52. 16 июля деревня Нахал Сенир подверглась обстрелу ракетными установками «Катюша» с территории Ливана.

53. Кроме того, 16 июля диверсанты из Ливана установили мины южнее Метулла вблизи ливанской границы.

54. 27 июля была установлена мина западнее деревни Аббасийя.

55. 31 июля террористическая группа, проникшая в Израиль из Ливана, напала на израильские позиции в районе Фашкул. Ответным огнем израильских сил обороны был убит один из диверсантов; один израильский солдат ранен.

56. 1 августа город Кирьят Шемона подвергся обстрелу ракетными установками «Катюша» с ливанской территории. Был ранен один мирный житель.

57. На следующий день, 2 августа, вблизи деревни Яроун на ливанской границе подорвалась на мине израильская автомашина.

58. 3 августа город Кирьят Шемона и район деревень Мисгав Ам и Кефар Гилади вновь подверглись обстрелу ракетными установками «Катюша» с ливанской территории.

59. Позднее в этот день район деревни Фашкул подвергся обстрелу из минометов с территории Ливана.

60. 4 августа вблизи деревни Яроун на мине подорвалась машина пограничной полиции.

61. 4 августа минометному обстрелу с ливанской территории подверглись также израильские позиции в районе Хермон. Позднее в этот день тот же район подвергся вторичному обстрелу.

62. 6 августа южнее Рамим были обнаружены и обезврежены несколько мин, установленных диверсантами из Ливана. Мины были также обнаружены западнее Майдал Шамс.

63. 7 августа было обнаружено, что два взрывных устройства и две мины были установлены диверсантами из Ливана вблизи водонапорной башни Метулла. В этот же день террористическая группа из Ливана произвела взрыв под мостом между деревнями Шетула и Нетуйя.

64. 11 августа в районе Фашкул на мине подорвалась военная автомашина. Один израильский солдат был ранен.

65. Сегодня ночью в 1 час 45 мин. район Кирьят Шемона вновь подвергся обстрелу ракетными установками «Катюша» с ливанской территории. Обстрелу подвергся также Кетар Ювал.

66. День за днем с ливанской территории осуществлялись артиллерийские обстрелы и предпринимались рейды для установки мин, что является грубым нарушением Соглашения о прекращении огня, подвергает опасности жизнь невинных граждан и сеет смерть и разрушение в городах и деревнях.

67. Власти Ливана, по-видимому, оказались неспособными или не проявили желания пресечь эти нападения. У Израиля не было иного выбора, кроме как прибегнуть к самообороне.

68. 11 августа действия Израиля были направлены на то, чтобы вывести из строя террористические базы, расположенные на горе Хермон. Именно отсюда на территорию Израиля проникали убийцы израильских гражданских лиц и совершались нападения на израильские деревни.

69. В коммюнике командования террористических организаций, переданном радио Дамаска 11 августа в 22 час. 15 мин. по местному времени, было подтверждено, что воздушное нападение Израиля было направлено против баз террористических организаций. В коммюнике заявлялось:

«В 13 час. 35 мин. сионистский враг осуществил нападение на наши укрепленные позиции в Верхней Галилее южнее горы Хермон... Налет продолжался полчаса, однако наши борцы открыли огонь из зенитных орудий, и им удалось сбить два самолета... Трое из наших людей были убиты, один из них в то время, когда он вел огонь из зенитного орудия и после того, как ему удалось подбить один из самолетов. Семь наших людей были ранены».

70. Вчера египетское агентство МЕН сообщило, что пять диверсантов были убиты и что похороны одного из них, сирийца по национальности, состоятся в самом Дамаске.

71. Эти сообщения не оставляют никакого сомнения в отношении целей действий Израиля и характера понесенных потерь.

72. По совершенно ясным и очевидным причинам террористические организации действительно устроили свои лагеря в непосредственной близости от ливанских деревень и даже использовали здания, расположенные в пределах этих деревень. Однако действия Израиля были направлены исключительно на сосредоточения диверсантов. Если, несмотря на все данные, свидетельствующие об обратном, все же имеются невинные гражданские лица среди жертв действий, имевших место в понедельник, то это, несомненно, достойно сожаления. Мы выражаем глубокое сожаление в связи с трагическими жертвами среди гражданского населения, но они являются жертвами той самой жестокой и бессмысленной войны, которая ведется против гражданских лиц Израиля арабскими силами в течение последних двух десятилетий. Главари арабских террористических организаций, устраивающие свои базы вблизи ливанских деревень, проявляют такое же бессердечие, которое они обнаруживают при хладнокровных убийствах израильских женщин и детей во время своих рейдов на территорию Израиля. Эти окруженные ореолом убийцы, чья идеология выражена лишь двумя словами «убивай евреев», фактически не делают секрета из того, что чем больше жертв они смогут вызвать среди гражданского населения по обеим сторонам границы, тем ближе они будут к достижению своих злоеющих целей.

73. Правительство Ливана выполнит свой долг в отношении гражданского населения лишь в том случае, если вместо нелепых заявлений в Совете Безопасности, направленных против Израиля, оно предпримет искреннюю попытку привести свой дом в порядок и примет на себя полную ответственность суверенного правительства, закрыв границы своей территории для агрессоров против соседнего государства.

74. Расположение военных позиций вблизи местонахождения гражданских лиц является бессердечным и трусливым актом. Недавно Генеральный секретарь справедливо указал, что расположение военных позиций вблизи наблюдательных постов Организации Объединенных Наций угрожает жизни наблюдателей. То, что справедливо в отношении западного побережья Суэцкого канала, так же справедливо в отношении склонов горы Хермон. Если и были жертвы среди гражданского населения Ливана, то ответственность за это несут те, кто продолжает вести войну и проливать кровь, хотя арабские представители избирают эти несчастные жертвы вооруженных действий арабов для дальнейшего подстрекательства и пропаганды.

75. Наличие лагерей террористов в тех районах, которые подверглись израильскому воздушному нападению, широко известно и документально доказано.

76. Например, в ливанской газете «Аль-Йом» от 28 апреля 1969 года сообщается:

«Г-н Абд эль-Майн эль-Зин, член парламента Ливана, заявил: „Между Ливаном и Сирией имеется ничейная земля, на которой в настоящее время сосредоточиваются фedaины“

77. В газете «Вашингтон пост» от 19 мая 1969 года мы читаем следующее сообщение очевидца, переданное из Бейрута:

«Теперь достоверно установлено, что ряд обученных в Сирии командос, расположенных на юге Ливана, фактически являются солдатами регулярной сирийской армии, одетыми в форму командос... Очевидно, что подготовленные Сирией командос, называемые «Аль-Саика», находятся в гористом районе Хермон для того, чтобы совершать нападения на Израиль из своего убежища на территории Ливана.

Но фактически командос «Аль-Саика», расположившиеся на юге Ливана и состоящие из переодетых солдат сирийской регулярной армии, в настоящее время служат двойной и весьма коварной цели: нападать на Израиль и вызвать опасную политическую напряженность и, быть может, гражданскую войну на территории самого Ливана. С давних пор Сирия с алчностью поглядывала на Ливан, государство банкиров и торговцев, которое Франция оторвала от бывшей сирийской территории в качестве родины для арабов, принявших христианство.

Более ортодоксальные диверсионные группы на юге Ливана входят в «Аль-Фатах».

Таким образом, безопасность легко уязвимо-го Ливана с его полухристианским, полумусульманским населением может — такова ирония судьбы — зависеть от готовности Израиля сдерживать проникновение Сирии в район горы Хермон».

78. Однако Израиль, подвергающийся арабской агрессии уже более двух десятилетий, заботится о своей собственной безопасности. Как любое правительство, правительство Израиля несет ответственность за безопасность своих граждан. Как любое правительство, оно не может позволить, чтобы они стали жертвами бессмысленных нападений и убийств. Это первоочередная обязанность любого правительства. Граждане Израиля, население городов и деревень, мирные жители и солдаты, те, кто занимается своим ежедневным мирным трудом, и те, кто стоит на страже вдоль линии прекращения огня, знают, что их безопасность является высшей целью правительства Израиля и что ничто не заставит правительство отказаться от обеспечения этой безопасности. Разумеется, арабские государства должны в настоящее время знать это так же хорошо.

79. Начиная с 1948 года они испробовали все средства ведения войны против Израиля. Они вели борьбу против Израиля, используя свои регулярные армии. Они нападали на Израиль, используя свои нерегулярные силы, пытались иног-

да, как это сделал сегодня представитель Ливана, выдать их за группы обозленных беженцев. Их агрессия постоянно терпела провал, так как она не была обоснована ничем, кроме желания лишить народ Израиля его прав на независимость и суверенитет. Их агрессия позорно терпела провал за провалом, так как Израиль поднимался на свою защиту, так как Израиль боролся за свою жизнь. Арабская агрессия постоянно терпела неудачу, так как кровопролитие ради кровопролития даже в том виде, в каком оно осуществляется в настоящее время арабскими государствами, является отвратительным занятием, обреченным на провал. Солдат, который борется под лозунгом «Бей, убивай, разрушай», достоин сожаления, а наемный убийца, который подчиняется приказам: «Убивай евреев — мужчин, женщин и детей», вряд ли является воплощением мужества и самоотверженности. Именно поэтому народ Израиля знает, что он должен победить тайный сговор темных сил, которые окружают его сегодня, и что в конце концов мир и безопасность для всех воцарятся на Ближнем Востоке.

80. Никакие усилия пропаганды не смогут опровергнуть эти очевидные факты. Арабская агрессия против Израиля с самого начала являлась международным преступлением. Так было в 1948 году, когда арабские государства вторглись в зарождающееся государство. Так было в 50-х и 60-х годах, когда террористическая война стала методом ведения войны арабскими государствами. Так было в 1967 году, когда арабские государства пришли к мысли, что настало время для возобновления крупномасштабных военных действий против Израиля. Так обстоит дело и сегодня, когда так называемая «война на изнурение» ведется против нас в основном с помощью террористических операций. На всех этапах и во всех своих формах арабская агрессия против Израиля оставалась преступлением, противоречащим Уставу Организации Объединенных Наций и принципам международного права.

81. Требование какого-либо особого отношения к террористической войне, которая ведется сегодня, представляет собой издевательство над правом и справедливостью. Стремление представить эту войну как следствие военных действий 1967 года является фальсификацией фактов и истории. Нынешняя террористическая война не отличается по происхождению, способам ведения или характеру от той войны, которая велась против Израиля пять, десять и пятнадцать лет назад. Провал арабской агрессии в 1967 году не придает ореола респектабельности этой террористической войне, которая всегда являлась преступной, презренной и заслуживающей осуждения. Нормы права, которых придерживается Организация Объединенных Наций, запрещают такую войну. Беспристрастные члены Организации Объединенных Наций всегда осуждали ее.

82. С правительства Ливана не может быть снята ответственность за использование его территории в качестве базы для ведения террористической войны против Израиля. Ливан часто пытался ря-

диться в тогу невиновного. Тем не менее, он принимал участие в агрессии против Израиля, начиная с арабского вторжения в 1948 году. Накануне военных действий 1967 года он полностью солидаризировался с военными акциями, предпринятыми Египтом. Выступая в Совете Безопасности в прениях по вопросу о египетской блокаде Тиранского пролива, о выводе по инициативе Египта Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций из Синая и Газы и о сосредоточении огромных армий для нападения на Израиль, министр иностранных дел Ливана 30 мая 1967 года заявил:

«Ливан поддерживает это осуществление Объединенной Арабской Республикой своих суверенных прав над входом в залив Акаба. Мы поддержим Объединенную Арабскую Республику... В тотальной войне арабы используют все средства для того, чтобы нанести поражение своему врагу...» [1344-е заседание, пункты 18 и 21].

83. 5 июня 1967 года ливанские самолеты совершили нападение на израильский город Метулла. По окончании военных действий Ливан сообщил Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций о том, что он принимает резолюции Совета Безопасности о прекращении огня. Однако Ливан не выполнил своих обязательств, вытекающих из Соглашения о прекращении огня, так как не предотвратил нападения на Израиль с его территории, что является нарушением Соглашения о прекращении огня, и допустил создание на ливанской территории баз для ведения террористической войны; именно эти базы были объектом действий Израиля 11 августа.

84. Позиция правительства Ливана отражена в следующем недавнем заявлении его премьер-министра, которое он сделал 7 августа 1969 года:

«Необходимо как можно быстрее созвать арабскую конференцию на высшем уровне. Арабские государства должны помочь Ливану в выполнении его обязательств в соответствии с планом, который будет выработан на этой конференции на высшем уровне. Ливан должен взять на себя ответственность за военные операции федаинов в рамках резолюций, принятых в высших кругах арабского мира по согласованию с самими федаинами».

85. Премьер-министр Израиля г-жа Голда Меир заявила вчера:

«Наша политика в отношении Ливана не отличается от нашей политики в отношении других арабских государств. Ливан должен нести ответственность за диверсионные акты, осуществляемые с его территории. Израиль стремится к миру с Ливаном, но мир должен быть взаимным».

86. Правительство Ливана знает, что Израиль стремится к добросовестному соблюдению Соглашения о прекращении огня и достижению прочного мира. Правительство Ливана знает, что

Израиль проявил большое терпение и сдержанность в надежде, что власти Ливана смогут положить конец использованию в нарушение Соглашения о прекращении огня своей территории для вооруженных нападений на Израиль. Именно тот факт, что ливанские власти не сделали этого, вынудил Израиль прибегнуть к праву на самооборону.

87. Еще не поздно обеспечить соблюдение Соглашения о прекращении огня между Ливаном и Израилем. Совету Безопасности еще не поздно призвать Ливан к выполнению своих обяза-

тельств по Соглашению о прекращении огня. Подобный призыв вполне может сыграть решающую роль в дальнейших событиях в этом районе.

88. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Я хочу поблагодарить представителя Израиля за любезные слова, сказанные им в мой адрес.

89. Поскольку в данное время нет других представителей, желающих выступить, я закрываю заседание.

Заседание закрывается в 18 час. 35 мин.

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
